

## ክንክን ኣረግቶት

ብመንገዲ ናይ ኣረግቶት ክንክን፡እቲ ናይ ጥሮታ እኹል ገንዘብ ንናብራ እኹል ከምዝኸውን ተገግቲቱ ይትሕዝ። ናይ ስዊስ ናይ ክንክን ሜላ ኣትሓሕዛ ሰባት ሰልስተ ዓምድታት ውህላ ገንዘብ ኣለውዎ።ንሳቶም ከኣ፡ ናይ ኣረግቶትን ሓድጎምን/ብድሕሪት ዝገድፍዎምን ክንክን (AHV)፡ ናይ ሞያዊ ክንክን ውህላ/ማዕከን ውህላ ጥሮታ (Pensionskasse) ን ብነጻ ድልየት ንክንክን ኣብ ግዜ እርጋን ዝግብበር ውህላ (3. ዓምዲ ) ኢዮም።

### እርጋንን- ብድሕሪት ንዝተርፉ ሓድጊ (1ይ ዕምዲ ውህላ, 1. Säule)

እርጋንን- ብድሕሪት ንዝተርፉ ሓድጊ ድሕነት (AHV) ሓደ ናይ መንግስቲ ትካል ኢዮ። ዓቕሚ ኣዳም ዝበጽሑ ሰባት ነዚ ዝምልከት ክፍሊት ክገብሩ ይግባእ።እዚ ክፍሊት ካብ ሰራሕተኛታት ካብ ደምዞም ወርሕዊ ይቐረጽ፡ ወሃብ ስራሕ ከኣ ፍርቂ ይኸፍል። ነብሶም ክኢሎም ባዕሎም ዝፍበሩ ሰባትወይ ስራሕ ዘይብሎም፡ ኣብ ጨንፈር ምምሕዳር ከባቢ፡ ናይ ህዝባዊ ድሕነት (Sozialversicherungsanstalt, SVA) ይምዝገቡ።ነዚ ክፍሊት ብከመይ ከምዝኸፍንዎ ከኣ የመልክቱ። AHV ጡረታ ንዝወጽኡ ሓደ ወርሓዊ ክፍሊት ይህብ። መጠን ናይዚ ብመሰረት እቲ ኣብ ግዜ ስራሕ ኣቐዲሙ ዝኸፈል ዝነበረ መጠን ገንዘብ ይውሰን። AHV ሞት ናይ ሓደ መጻምድቲ ምስዘጋጥም፡ ነቲ ዝተረፈ መጻምድቲ (መበለትን- ዘኸታምን) ይሕግዝ። ነብሲ ወከፍ ናይ AHV-መንነት ዘሎዎ ምስ ናይ ገዝእ-ርእሱ ናይ ህዝባዊ ድሕነት ወረቐት እዚ ክፍሊት ይወሃቦ።

### ሞያዊ ክንክን (2ይ ዓምዲ, 2. Säule)

ድሕሪ ጥሮታ ምውጻእ ሂወት ብዝገባእ ንምምራሕ፡ AHV ንበይኑ ኣኻሊ ኣይኮነን፡ በዚ መሰረት ንሰራሕተኛታት ምስ ተጣየሱ ዝኸውን መከናኸኒ (ናይ ጥሮታ ማዕከን፡ Pensionskasse)፡ ካብ ዝተወሰነ ናይ ደምዝ ዓመታት ብግዴታ ዝቐረጽ ገንዘብ ኣሎ። ነዚ ዝምልከት ክፍሊት ኣብ ነብሲ ወከፍ ወርሒ ካብ ደምዝ ይቐረጽ። ኣብዚ እቲ ወሃብ ስራሕ ብውሕዱ ፍርቂ ይኸፍኖ።ርእሶም ክኢሎም ዝነበሩ ነዚ ዝምልከት ክፍሊት ኣይከፍሉን ኢዮም። ብነጻ ድልየም ግን ነዚ ክገብርዎ ይኸእሉ። ነዚ ከኣ ባዕላቶም ሓላፍነት ይወስዱ። እዚ ኣብ ናይ ጥሮታ ማዕከን ገንዘብ ዝውህሉል፡ ምስ ኣረግካ ከም ጥሮታ ወይ ብሓደ ግዜ ይወሃብ። ኣብ ፍሉጥ ጉዳያት እዚ ገንዘብ ኣቐዲሙ ይኸፈል። ንኣብነት ትካል ክትገብር ምስትደሊ፡ ካብ ስዊስ ክትወጽእ ምስትደሊ፡ ገዛ ወይ መንበሪ ክትገዝእ ምስትደሊ ጠቐሊልካ ክወጽእ ይኸእል።

### ብነጻ ድልየት ዝግበር ውህላ 3ይ ዓምዲ

ውህላ 3ይ ዓምዲ (3. Säule) ካብቲ ብነጻ ድልየት ዝውህሉል ናይ ውልቂ ምስ ኣረግካ ክኸውን ዝውህሉል ገንዘብ ኮይኑ ቀረጽ ንምቅላል ከኣ ይሕግዝ። እዚ ኣብ ባንክ ወይ ኣብ ናይ ድሕነት/ውሕስነት ትካላት ክጠራቑምዎክኣል። ምስ ኣረግካ እኹል መሕለውታ ገንዘብ ንክህልወካ በዚ 3ይ ዓምዲ ውህላ ከኣ ገንዘብ ከተጠራቑም ተመራጺ ይኸውን።

## **መወሰኝታ ክፍሊት**

አረገውቶት ሰባት፡ ዋላ ውን ናይ ጥሮታን ናይ ምስ አረግካ ዝወሃብ ገንዘብን (AHV) እንተተዋህቡ፡ ንናብርእም እኹል አይኮነን፡ ኣብ ከምዚ ኩነታት ተወሳኺ ገንዘባዊ ሓገዝ ካብ መንግስቲ (Ergänzungsleistungen) ይወሃቦም። ነዚ ዝምልከት ኣብ ናይ ምምሕዳር ከባቢ ጨንፈር ህዝባዊ ውሕስነት ትካል ክትውከስ ይከእል። እዚ ብንጹር ተሓንጺጹ መን ናይ መወሰኝታ ሓገዝ የድልዮ፡ ተጸኒዑ ይትግበር። እዚ ናይ መወሰኝታ ሓገዝ ካብ ናይ ከፈልቲ ግብሪ ገንዘብ ይምወል።

## **ዝያዳ ሓበሬታ (ሊንክኣድራሻታት ብሮፕራት ቡለቲን)**

[www.konnichiwa-aargau.ch/ti/social-security/old-age-insurance](http://www.konnichiwa-aargau.ch/ti/social-security/old-age-insurance)